

Sauter makes it all a lot easier. Even the specifications are clear and concise.

All the main information on the new valves.

	VUD/BUD flange valves		VUE/BUE flange valves	
	DN15 to DN50	DN65 to DN100	DN15 to DN50	DN65 to DN150
Flange connection	PN 6		PN 16/10	
Nominal diameter	DN15 to DN50	DN65 to DN100	DN15 to DN50	DN65 to DN150
Flow rates	1.6 to 40 m ³ /h	50 to 125 m ³ /h	0.4 to 40 m ³ /h	50 to 300 m ³ /h
Materials: Valve stem	stainless steel		stainless steel	
Plug	brass		brass	
Seat	cast iron		cast iron	
Body	cast iron EN-GJL-250		cast iron EN-GJL-250	
Stuffing box	2 EPDM O-rings		2 EPDM O-rings	
Max. permissible pressure difference	6 bar*	3 bar*	10 bar*	3 bar*
Max. permissible closing pressure	6 bar*	6 bar*	16 bar*	6,5 bar*
Control ratio	>50:1		>50:1	
Temperature range	-10 to +130°C**		-10 to +130°C**	
Valve stroke	8 mm	20 and 40 mm	8 mm	20 and 40 mm
Characteristic	equal-percentage, linear mixing passage		equal-percentage, linear mixing passage	
Leakage rate for control passage	≤0.05 %		≤0.05 %	
Leakage rate for mixing passage	≤1 %		≤1 %	
Usage	against/with the pressure control/diverting valve	against the pressure control/diverting valve	against/with the pressure control/diverting valve	against the pressure control/diverting valve

* The pressure difference depends on the nominal diameter and the actuator employed; see technical data sheets.

** Depending on the temperature range, use stuffing-box heater or temperature adaptor (accessories); see technical data sheets.

Simple combinations for a wide range of applications.

Electric actuators	Force	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150
AVM104/105	250 N	•	•	•	•	•	•					
AVM114/115	500 N	•	•	•	•	•	•					
AVM124/125	800 N	•	•	•	•	•	•					
AVF124/125 with spring return	500 N	•	•	•	•	•	•					
AVN224S with safety function	1100 N							•	•	•	•	•
AVF234S with spring return	2000 N							•	•	•	•	•
AVM234S	2500 N							•	•	•	•	•

Pneumatic actuators	Force*	DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN80	DN100	DN125	DN150
AVP242*	1080 N	•	•	•	•	•	•					
AVP243*	1500 N							•	•	•	•	•
AVP244*	3000 N							•	•	•	•	•

* Max. closing force

Accessories for other requirements.



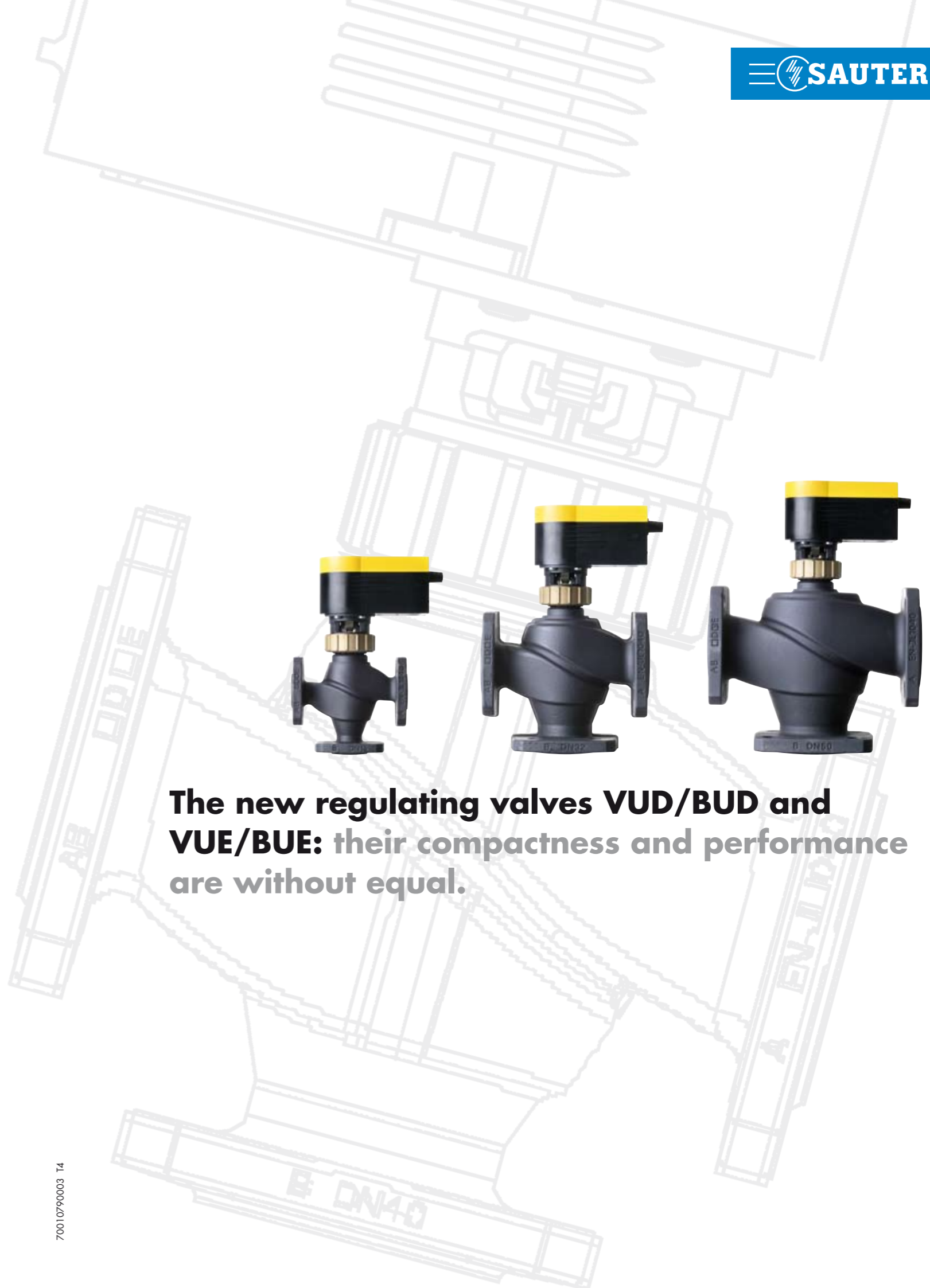
Stuffing-box heater 230 V and 24 V for media below 0°C; suitable for all valves.



Manual adjuster for valve sizes DN15 to DN50; any position is possible.



Temperature adaptor for valve sizes DN15 to DN50; for temperatures between 100°C and 130°C.



The new regulating valves VUD/BUD and VUE/BUE: their compactness and performance are without equal.

The ideal product range. To meet any demands placed on modern regulating units.

Sauter has a complete range of regulating valves made of cast iron for PN6 and PN16/10. Used together with Sauter's SUT drives, the new valves form regulating units that are unusually compact. A new feature is the ability to adapt the stroke automatically to the size of the valve. The valves fulfil the highest demands with regard to control, shut-off and safety functions, and can handle high differential pressures.

Through and three-way valves for all closed loops

The new range provides the perfect valves for controlling warm and cold water, low-pressure steam and air. It includes valves with flange connection corresponding to PN6, and versions for PN16 flanges, which can also be used with PN10 flanges.

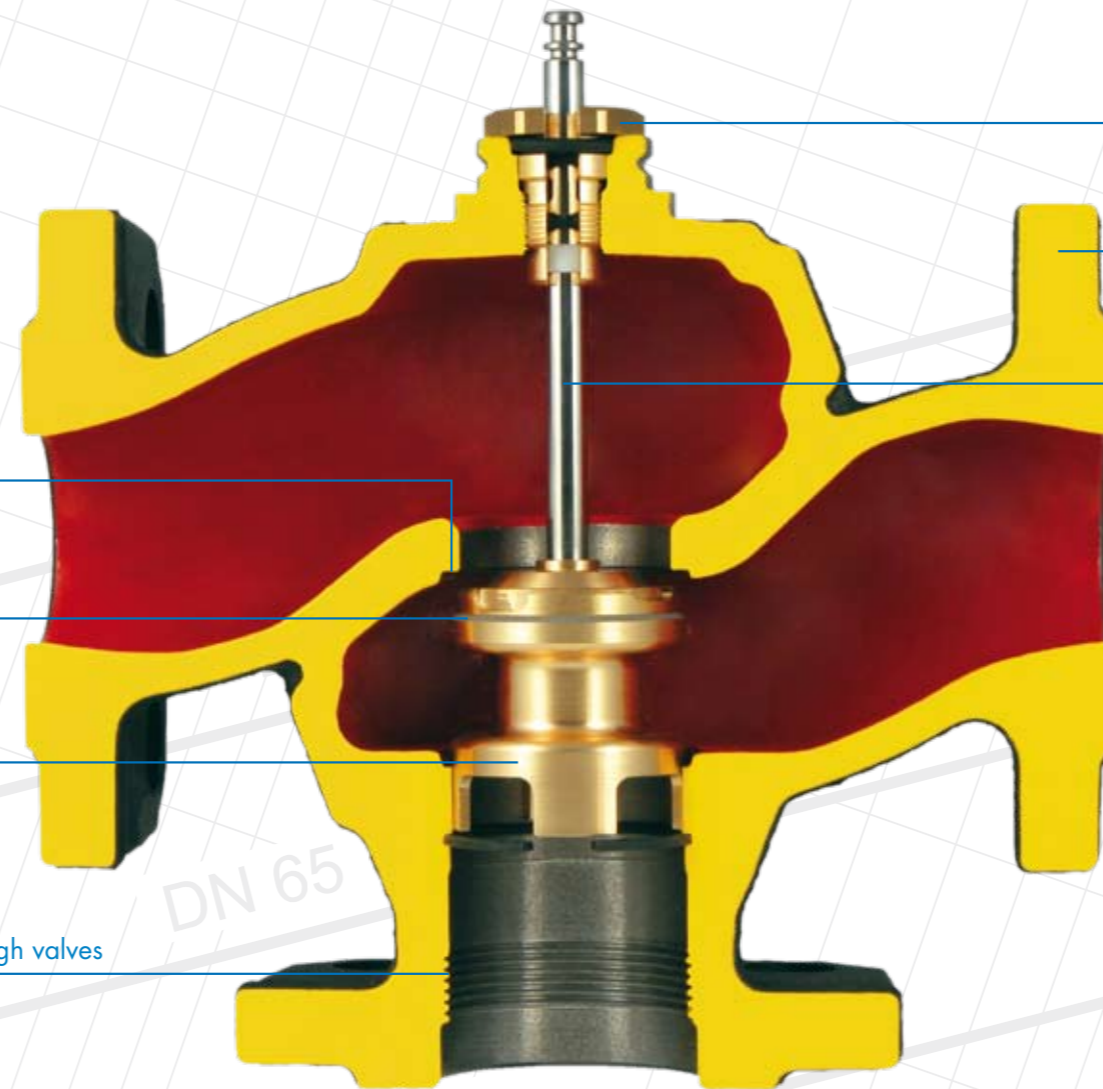
With a wide range of nominal diameters and kvs values, plus the high pressure differences that are possible, these Sauter valves can be used in a myriad of inexpensive applications.

Valve seat

Teflon seal reinforced with glass fibre

Valve plug

Thread for plug on VUD/VUE through valves



Stuffing box with 2 O-rings

Valve body

Stainless steel spindle

The new silicon-free valves are distinguished by a unique combination of features:-

- A stroke of 8, 20 or 40 mm is matched to the nominal diameter, so that the valve's performance can always be used to the full
- The control passage guarantees long-term tightness thanks to either a Teflon seal reinforced with glass fibre in the brass plug (on the versions up to DN50) or the tough metallic coating (from DN65)
- The valve spindle is sealed by a maintenance-free brass stuffing box with two EPDM O-rings; it is peroxide cross-linked and has a grease reserve
- High-quality cast-iron housing, optimised with regard to weight and wall thickness, designed in all models for pressures of up to 22 bar
- Every valve is tested separately

Large actuators are no longer needed. Small and medium-sized ones suffice.



Combination with 250 N or 500 N actuators

Both actuators can be used for valve sizes DN15 to DN50. Depending on the pressure difference, the 250 N actuator is quite adequate. Fitting is very easy, thanks to 'plug & play' capability. Sauter's Universal Technology (SUT) enables the technician to set the characteristic, the running time and the type of activation. The actuators are also available with conventional 2- or 3-point activation and with a power supply of either 230 V or 24 V.



Combination with 500 N drive with spring return or 800 N of actuating force

Drives with or without spring return are combined with valves with nominal diameters of DN15 to DN50. The SUT drives also have a continuous 4...20 mA input and an additional choice of characteristics. The maintenance-free drives permit the valves to be employed with or against the pressure and the three-way valves to be used as either control or diverting valves.



Combination with drives of 1100 N, 2000 N or 2500 N

These SUT drives are used for valve sizes from DN65 to DN150, whether with safety function with spring return or as a standard version. The new coupling and the automatic adaptation to the valve stroke make fitting easy and fast. In addition, many functions and accessories can be chosen individually, which keeps the number of basic types low.



Combination with pneumatic drives

Particularly suitable for industrial use, the pneumatic drives – with their high forces and fast positioning times – ensure a long serviceable life even if subject to heavy usage. The innovative coupling makes fitting and commissioning very simple, and this now also applies to the pneumatic drives. A wide choice of accessories – such as positioner, E/P converter or position transmitter – rounds off the range.